



MINISTERIËLE BESCHIKKING
van

**De Minister van Onderwijs en Sport, belast met het ministerie van Koninkrijksrelaties,
Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport**

Handelende in overeenstemming met de Minister van Financiën en Cultuur, belast met het
ministerie van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector

Gelezen:

- het schrijven van de directeur Departamento di Enseñansa Aruba, kenmerknr. 21656, d.d. 26 augustus 2026;
- het plan van aanpak 'Aanvullende leermiddelen Papiamento, Landspakket Aruba', d.d. 9 februari 2026;
- het 'Integraal Taalbeleid Onderwijs 2023'.

Overwegende:

- dat de scholen voor primair onderwijs, in het kader van de implementatie van 'Alfabetisacion na Papiamento', over het officiële spellingsboekje en geschikte leesboeken dienen te beschikken;
- dat daarnaast alle scholen die het Papiamento thans als instructietaal en/of als vak aanbieden, over het officiële spellingsboekje en geschikte leesboeken dienen te beschikken;
- dat lezen van onschatbare waarde is voor de ontwikkeling en het onderwijssucces van leerlingen, met name in de moedertaal;
- dat er een groot tekort is aan kinder- en jeugdboeken in het Papiamento, moedertaal van 80% van de Arubaanse huishoudens;
- dat de kosten voor de productie en distributie van het officiële spellingsboekje en leesboeken meer dan Afl. 25.000,- maar minder dan Afl. 200.000,- bedragen, zodat in beginsel een onderhandse aanbesteding dient te worden gehouden;
- dat het voor de uitvoering van dit project wenselijk is een educatieve drukkerij in te schakelen met expertise in pedagogisch verantwoord, leeftijdgericht en didactisch effectief ontwerp van educatief materiaal voor kinderen;
- dat het wenselijk is een educatieve drukkerij in te schakelen die integraal verantwoordelijk is voor het gehele traject van productie en distributie van het officiële spellingsboekje en de leesboeken, waaronder begrepen de voorbereidende werkzaamheden, het drukken, de afwerking en de franco levering aan de scholen in Aruba;
- dat een marktverkenning is gehouden waaruit is gebleken dat alleen Idee N.V. zorg kan dragen voor het gehele traject van productie en distributie van boeken;
- dat Idee N.V. een educatieve drukkerij is met specifieke deskundigheid die naar het oordeel van de aanbestedende dienst het enige bedrijf is dat dit project overeenkomstig de gestelde eisen kan uitvoeren en met gebruikmaking van artikel 16, eerste lid, onderdeel h, van de Aanbestedingsverordening afgezien dient te worden van een onderhandse aanbesteding;

- dat het onderhavige project onderdeel uitmaakt van een subsidieverzoek aan TWO-Nederland;
- dat de totale kosten voor het uitvoeren van het project door Idee N.V. € 64.375,- bedragen;
- dat, de hiermee gemoeide kosten voorlopig worden voorgefinancierd uit begrotingspost 16786003.4342 van het begrotingsjaar 2026 en na ontvangst van de subsidiegelden van TWO-Nederland administratief zal worden gecorrigeerd en verrekend;
- dat na ontvangst van de subsidiegelden een administratieve correctie zal plaatsvinden overeenkomstig de geldende financiële voorschriften;
- dat verder in afwijking van de leveringsvoorwaarden van het Land de betaling van dit project in twee termijnen zal worden voldaan, te weten 40% bij gunning en 60% bij algehele oplevering.

Gelet op:

- artikel 16, eerste lid, onderdeel h, van de Aanbestedingsverordening (AB 2019 no. 39);

HEEFT BESLOTEN:

- I. dat, om redenen genoemd in de considerans, artikel 11, eerste lid, van de Aanbestedingsverordening buiten toepassing blijft voor de productie en distributie van het officiële spellingsboekje en leesboeken ter uitvoering van het project 'Aanvullende leermiddelen Papiamento, Landspakket Aruba';
- II. om de onder I. genoemde productie en distributie aan Idee N.V. voor het totaalbedrag van € 64.375,- en daartoe een overeenkomst te sluiten;
- III. dat de kosten gemoeid met de overeenkomst, bedoeld onder II., worden voldaan in twee termijnen, te weten 40% bij gunning en 60% bij algehele oplevering;
- IV. dat het project, vooraf wordt gefinancierd uit begrotingspost 16786003.4342 van het begrotingsjaar 2026 en na ontvangst van de subsidiegelden van TWO-Nederland administratief zal worden gecorrigeerd en verrekend;
- V. dat deze ministeriële beschikking binnen tien dagen na dagtekening wordt bekendgemaakt op www.gobierno.aw.

Oranjestad, 11 september 2026

**De minister van Onderwijs en Sport,
belast met het ministerie van
Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd,
Innovatie en Sport**

Afschrift dezer te zenden aan:

Ministers voornoemd;
Departamento di Enseñansa Aruba;
Bureau Voorlichting;
Directie Financiën;
Centrale Accountantsdienst;
Algemene Rekenkamer Aruba.